

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 19 AUGUST 1992

No. 1992/161

MERCREDI 19 AOUT 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 19 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on
the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL
SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL
TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

SPECIAL COMMISSION 1

10 a.m.

120th meeting

Conference
Room 2

CHAIRMAN'S NEGOTIATING GROUP
OF SPECIAL COMMISSION 1

Morning*
1 p.m.

closed meeting

Conference
Room 9

* Following the adjournment of the 120th meeting of
Special Commission 1.

Mercredi 19 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur
le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE
INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION SPECIALE 1

10 heures

120e séance

Salle de
conférence 2

GROUPE DE NEGOCIATION DU PRESIDENT
DE LA COMMISSION SPECIALE 1

Matin*
13 heures

séance privée

Salle de
conférence 9

* A l'issue de la 120e séance de la Commission spéciale 1.

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-
1 p.m.

closed meeting

Conference
Room 1

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 heures à
13 heures

réunion privée

Salle de
conférence 1

GROUP OF 77 OF THE WHOLE

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber	11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
--------------------	----------------	--------------------------------	--------------------------	----------------	--------------------------------

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE OF THE
PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL
SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL
TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAÎN
DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE
L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

3 p.m.- 4 p.m.	closed meeting	Conference Room 2	15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
-------------------	----------------	----------------------	--------------------------	----------------	--------------------------

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE
OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE
INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR
THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

REUNION PLENIERE DU GROUPE D'AMERIQUE LATINE
ET DES CARAIBES DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE
L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

3 p.m.- 4 p.m.	closed meeting	Conference Room 3	15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 3
-------------------	----------------	----------------------	--------------------------	----------------	--------------------------

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP
OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE
INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND
FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR
THE LAW OF THE SEA

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES ETATS D'EUROPE
OCCIDENTALE ET AUTRES DE LA COMMISSION
PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE
DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL
DU DROIT DE LA MER

3 p.m.- 4 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
-------------------	----------------	----------------------	--------------------------	----------------	--------------------------

EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE
PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL
SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL
TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE
DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE
L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

3 p.m.- 4 p.m.	closed meeting	Conference Room C	15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence C
-------------------	----------------	----------------------	--------------------------	----------------	--------------------------

GROUPE OF 77 OF THE WHOLE OF THE
PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL
SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL
TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE
L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

4 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2	16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
-------------------	----------------	----------------------	--------------------------	----------------	--------------------------

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The substantive session of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held from 24-28 August 1992 (335th to 344th meetings) in Conference Room 8. The provisional agenda and related documentation for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/146 and A/AC.172/146/Add.1) [1]
2. Calendar of conferences and meetings [2]
 - (a) Adoption of draft revised calendar of conferences and meetings for 1993 (A/C.5/47/1)
 - (b) Improved utilization of conference-servicing resources: meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/88/Add.10)
 - (c) Improved organization of work and effective use of conference resources: possibility of coordinated planning of all organizational aspects of conference-servicing
 - (d) Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40/243
3. Control and limitation of documentation [3]:
 - (a) Communications from Member States circulated as documents of the United Nations (A/AC.172/148)
 - (b) Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit (A/AC.172/149)
 - (c) Provision of written records to subsidiary organs of the General Assembly
 - (d) Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for issuance of pre-session documentation
4. United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) [4]
5. Review of the Office of Conference Services: implementation of General Assembly resolution 46/190 (A/47/336) [5]
6. Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services (A/47/6 (prog.39)) [6]

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La session de fond du COMITE DES CONFERENCES se tiendra du 24 au 28 août 1992 (335^e à 344^e séance) dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire et la documentation relative pour la session seront les suivants :

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/146 et A/AC.172/146/Add.1) [1]
2. Calendrier des conférences et réunions [2]
 - a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1993 (A/C.5/47/1)
 - b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence: statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/88/Add.10)
 - c) Amélioration de l'Organisation des travaux et utilisation efficace des services de conférence : possibilité de planifier de manière coordonnée tous les aspects organisationnels des services de conférence
 - d) Demandes de dérogations au paragraphe 7 de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale
3. Contrôle et limitation de la documentation [3] :
 - a) Communications émanant d'Etats Membres et d'Observateurs et distribuées comme documents de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/148)
 - b) Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale (A/AC.172/139)
 - c) Etablissement de comptes rendus de séance pour les organes subsidiaires de l'Assemblée générale
 - d) Application des règles et dispositions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions
4. Politique de l'Organisation des Nations Unies : application de l'alinéa h) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [4]
5. Examen du Département des services de conférence : application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale (A/47/336) [5]
6. Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organization of work of the Committee on Conferences [7]

- (a) Review of meeting requirements, implementation of resolution 46/190
- (b) Biennialization of agenda item entitled "pattern of conferences"

8. Other business (A/47/287) [8]

9. Adoption of the report [9]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

7. Organisation des travaux du Comité des conférences [7]

- a) Examen des besoins en matière de réunions, application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale
- b) Biennialisation du point de l'ordre du jour intitulé "Plan des conférences"

8. Questions diverses (A/47/287) [8]

9. Adoption du rapport [9]

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officielles se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 18 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on
the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR
THE INTERNATIONAL SEABED
AUTHORITY AND FOR THE
INTERNATIONAL TRIBUNAL
FOR THE LAW OF THE SEA

SPECIAL COMMISSION 1

119th meeting

The Commission continued its consideration of document LOS/PCN/SCN.1/WP.15 dealing with projection of future demand, supply and price of the metals contained in polymetallic nodules. Statements were made by the representative of the European Economic Community and by the Chairman of the Special Commission.

SPECIAL COMMISSION 2

138th meeting

The Coordinator of the Chairman's Advisory Group on Assumptions read out a part of the Group's final report. Statements were made by the representatives of Senegal, Canada and Jamaica.

The Chairman of the Special Commission informed the Commission that the draft provisional final report would not be available at this session. Statements were made by the representatives of Canada, Jamaica and the Netherlands.

SPECIAL COMMISSION 4

158th meeting

The Commission continued its consideration of document LOS/PCN/SN.4/WP.11 dated 1 August 1991 on the issues concerning the initial financing and budget of the International Tribunal of the Law of the Sea. The Chairman made a statement and the following delegations made statements: Iran (Islamic Republic of), Egypt, Tunisia, Germany, Mozambique and France.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

43rd meeting

Human Rights questions [17]

The Council re-opened its consideration of the item.

Mardi 18 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur
le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE
DE L'AUTORITE INTERNATIONALE
DES FONDS MARINS ET DU
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU
DROIT DE LA MER

COMMISSION SPECIALE 1

119e séance

La Commission adopte poursuit l'examen du document LOS/PCN/SCN.1/WP.15 traitant des projections de la demande, de l'offre et des prix des métaux contenus dans les nodules polymétalliques. Des déclarations sont faites par le représentant de la Communauté économique européenne et par le Président de la Commission spéciale.

COMMISSION SPECIALE 2

138e séance

Le Coordonnateur du Groupe consultatif du Président sur les hypothèses lit une partie du rapport final du Groupe. Des déclarations sont faites par les représentants du Sénégal, du Canada et de la Jamaïque.

Le Président de la Commission spéciale informe la Commission que le projet provisoire de rapport final ne sera disponible à la session en cours. Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de la Jamaïque et des Pays-Bas.

COMMISSION SPECIALE 4

158e séance

La Commission poursuit l'examen du document LOS/PCN/SN.4/WP.11 daté du 1er août 1991 sur les questions concernant le financement initial et le budget du Tribunal international du droit de la mer. Le Président prend la parole et les délégations ci-après font des déclarations : Iran (République islamique d'), Égypte, Tunisie, Allemagne, Mozambique et France.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

43e séance

Questions relatives aux droits de l'homme [17]

Le Conseil rouvre l'examen de la question.

Consideration of the report of the Commission on Human Rights on its first special session (E/1992/22/Add.1-E/CN.4/1992/84/Add.1)

The Council considered the draft decision recommended in the report.

The situation of Human rights in the territory of the former Yugoslavia

The Secretary read out a statement provided by the Office of Programme Planning, Budget and Finance with regard to the programme budget implications of the draft decision.

Statements were made by the representatives of the United States, the United Kingdom (on behalf of the members of the European Community), Turkey (on behalf of the Organization of the Islamic Conference), Canada, the Russian Federation, Morocco, Austria, Australia, Japan, Brazil, Yugoslavia and Malaysia and by the observer for Cuba.

The Council then adopted the draft decision (1992/305).

After the draft decision was adopted, statements were made by the representatives of China, Mexico and Colombia.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 17.

Corrigendum of the summary of the scheduled meetings of the Journal No. 1992/160 (see p.6): the date mentioned under SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS should read:

Monday, 17 August 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
First special session

FRIDAY, 13 AUGUST 1992

3rd meeting

Letter dated 5 August 1992 from the Permanent Representative of the United States of America to the United Nations Office at

Examen du rapport de la Commission des droits de l'homme sur les travaux de sa première session extraordinaire (E/1992/22/Add.1-E/CN.4/1992/84/Add.1)

Le Conseil examine le projet de décision recommandé dans le rapport.

La situation des droits de l'homme sur le territoire de l'ancienne Yougoslavie

Le Secrétaire lit une déclaration du Bureau de la planification des programmes, du budget et des finances au sujet des incidences sur le budget-programme du projet de décision.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni (au nom des membres de la Communauté européenne), de la Turquie (au nom de l'Organisation de la Conférence islamique), du Canada, de la Fédération de Russie, du Maroc, de l'Autriche, de l'Australie, du Japon, du Brésil, de la Yougoslavie et de la Malaisie, ainsi que de l'observateur de Cuba.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision (1992/305).

Après l'adoption du projet de décision, des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, du Mexique et de la Colombie.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 17 de l'ordre du jour.

Rectificatif de l'aperçu des séances du Journal No. 1992/160 (voir p.6), la date mentionnée sous APERÇU DES SEANCES doit se lire :

Lundi 17 août 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Première session extraordinaire

VENDREDI 13 AOUT 1992

3e séance

Lettre datée du 5 août 1992 adressée au Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme par le Représentant permanent

Geneva addressed to the Under-Secretary-General for Human Rights [3]

The Commission resumed its consideration of this item. Statements were made by the representatives of France, the Islamic Republic of Iran, Uruguay, Venezuela, the Libyan Arab Jamahiriya, Mauritania, Senegal, Bangladesh, Peru, Sri Lanka, Ghana, Cyprus, Colombia and India.

The observer for Israel made a statement.

Statements were also made by the following non-governmental organizations: International Fellowship of Reconciliation, Minority Rights Group, and Defence for Children International Movement.

Draft resolution E/CN.4/1992/S-1/L.2 entitled "Letter dated 5 August 1992 from the Permanent Representative of the United States of America to the United Nations Office at Geneva addressed to the Under-Secretary-General for Human Rights" was introduced by the representative of the United States.

A statement in exercise in the right of reply was made by the representative of Yugoslavia.

4th meeting

The Commission resumed and concluded its consideration of item 3.

Statements were made by the observers for Albania and Turkey, the observer of the Pan Africanist Congress of Azania, and by the observers for Ukraine, the United Republic of Tanzania, Panama, Malaysia and Morocco.

Statements were also made by the following non-governmental organizations: International Commission of Jurists, the World Federalist Movement, International Federation of Human Rights and the International Indian Treaty Council.

The Commission considered draft resolution contained in document E/CN.4/1992/S-1/L.2. A new paragraph was added to the preambular paragraph 12. Statements relating to the draft resolution were made by the representatives of the Russian Federation and Yugoslavia and by the observers for Egypt and Malaysia.

The draft resolution was adopted without a vote.

Statements in explanation of their delegations' position were made by the representatives of Mexico, Cuba, Austria, Sri Lanka and the Islamic Republic of Iran.

A statement was also made by the observer for Slovenia.

The Chairman announced the nomination of Mr. Tadeusz Mazowiecki (Poland) as Special Rapporteur.

des Etats-Unis d'Amérique auprès de l'Office des Nations Unies à Genève [3]

La Commission reprend l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : France, République islamique d'Iran, Uruguay, Venezuela, Jamahiriya arabe libyenne, Mauritanie, Sénégal, Bangladesh, Pérou, Sri Lanka, Ghana, Chypre, Colombie et Inde.

L'observateur d'Israël fait une déclaration.

Des déclarations sont faites également par les organisations non gouvernementales ci-après : Mouvement international de la réconciliation, Groupement pour les droits des minorités, et Défense des enfants - International.

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution E/CN.4/1992/S-1/L.2 intitulé "Lettre datée du 5 août 1992 adressée au Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme par le Représentant permanent des Etats-Unis d'Amérique auprès de l'Office des Nations Unies à Genève".

Le représentant de la Yougoslavie exerce le droit de réponse.

4e séance

La Commission reprend et termine l'examen du point 3.

Des déclarations sont faites par les observateurs de l'Albanie et de la Turquie, l'observateur du Pan Africanist Congress of Azania, et les observateurs de l'Ukraine, de la République-Unie de Tanzanie, du Panama, de la Malaisie et du Maroc.

Des déclarations sont faites également par les organisations non gouvernementales ci-après : Commission internationale de juristes, the World Federalist Movement, Fédération internationale des droits de l'homme et Conseil international de traités indiens.

La Commission examine le projet de résolution figurant dans le document E/CN.4/1992/S-1/L.2. Un nouveau paragraphe est ajouté au douzième alinéa du préambule. Les représentants de la Fédération de Russie et de la Yougoslavie et les observateurs de l'Egypte et de la Malaisie font des déclarations sur le projet de résolution.

Le projet de résolution est adopté sans vote.

Les représentants du Mexique, de Cuba, de l'Autriche, de Sri Lanka et de la République islamique d'Iran expliquent la position de leur délégation.

L'observateur de la Slovénie prend la parole.

Le Président annonce la nomination de M. Tadeusz Mazowiecki (Pologne) aux fonctions de Rapporteur spécial.

Report to the Economic and Social Council on the first special session

The Commission adopted its report.

Rapport au Conseil économique et social sur sa première session extraordinaire

La Commission adopte son rapport.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession : Mauritius (18 August 1992)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

*Accession: Mauritius (18 August 1992)**

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, aiming at the abolition of the death penalty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1989

*Ratification: Germany (18 August 1992)**

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclu à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Maurice (18 août 1992)*

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion : Maurice (18 août 1992)*

Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, visant à abolir la peine de mort, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1989

Ratification : Allemagne (18 août 1992)*

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York